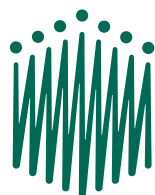


Standard European Flax™

Versione 3.0



**European
Flax™** Premium
linen fibre



**Alliance for European
Flax-Linen & Hemp**



Nome del documento: **Standard EUROPEAN FLAX™**

Titolo del documento: **Standard EUROPEAN FLAX™ versione 3.0**

Date di pubblicazione: **18/07/2023**

Data di entrata in vigore: **17/02/2024**

Si esortano tutti i soggetti ad adottare anticipatamente lo standard prima della data di entrata in vigore.

A partire dal 17 febbraio 2024 tutti gli audit e le valutazioni saranno effettuati conformemente allo Standard European Flax™ versione 3.0.

Procedura di revisione: European Flax™ è rivisto almeno ogni cinque anni.

Riepilogo delle revisioni del documento

Standard EUROPEAN FLAX™ versione 2.0, pubblicata a luglio 2019

Standard EUROPEAN FLAX™ versione 1.0, pubblicata a dicembre 2014

Per inviare osservazioni e suggerimenti scrivere a certification@flaxlinenhemp.eu

INDICE

A. OGGETTO	5
A.1. LO STANDARD EUROPEAN FLAX™	5
A.2. A PROPOSITO DELL'ALLIANCE FOR EUROPEAN FLAX-LINEN & HEMP	5
A.3. INFORMAZIONI PER UN CORRETTO USO DEL PRESENTE DOCUMENTO	6
B. OBIETTIVI E APPLICABILITÀ	6
B.1. OBIETTIVI	6
B.2. AMBITO DI APPLICAZIONE E APPLICABILITÀ	6
B.3. ETICHETTATURA	7
B.4. DOCUMENTI DI RIFERIMENTO	7
C. CRITERI	8
C.1. REQUISITI GENERALI	8
C.1.1. Sistema di gestione della tracciabilità	8
C.1.2. Appartenenza all'Alliance for European Flax-Linen & Hemp	8
C.2. FORNITURA DEI MATERIALI	9
C.2.1. Gestione della certificazione dei fornitori	9
C.2.2. Norme di acquisto per le forniture certificate	9
C.2.3. Ricezione del materiale e controllo di conformità delle fatture di acquisto	10
C.3. COMPOSIZIONE DEI PRODOTTI	10
C.3.1. Composizione fibrosa e percentuali ammesse	10
C.3.2. Analisi composizionale dei prodotti	11
C.3.3. Elenco dei prodotti European Flax™	12
C.4. TRACCIABILITÀ IN SITU	12
C.4.1. Manipolazione dei prodotti nella catena di produzione e nel commercio	12
C.4.2. Separazione fisica e identificazione	12
C.5. VENDITE	12
C.5.1. Fatturazione di prodotti certificati	12
C.5.2. Assenza di transazioni certificate	13

C.6. CONTROLLO DEI VOLUMI	13
C.6.1. Riepilogo contabile annuale.....	13
C.6.2. Periodo di riferimento contabile annuale.....	13
C.6.3. Contenuto del riepilogo contabile annuale.....	13
C.7. SUBFORNITORI	13
C.7.1. Prerequisito	13
C.7.2. Tracciabilità in situ per i subfornitori.....	14
C.7.3. Gestione dell'elenco dei subfornitori.....	14
C.7.4. Accordo con il subfornitore.....	15
C.7.5. Audit dei subfornitori da parte dell'organizzazione.....	15
C.7.6. Ordini di produzione e bolle di consegna relativi alle lavorazioni in subfornitura.....	15
C.7.7. Subfornitori certificati EUROPEAN FLAX™	15
C.8. MULTISITO	16
C.8.1. Ammissibilità alla certificazione multisito.....	16
C.8.2. Requisiti generali.....	16
C.8.3. Criteri relativi ai siti.....	16
C.8.4. Inclusione e ritiro di un sito.....	17

ALLEGATI

ALLEGATO A: DEFINIZIONI	18
ALLEGATO B: LA CATENA DI TRACCIABILITÀ EUROPEAN FLAX™	21
ALLEGATO C: COME OTTENERE LA CERTIFICAZIONE EUROPEAN FLAX™ (FASE 1 E FASE 2)	22
ALLEGATO D: LABORATORI ACCREDITATI	24

STANDARD EUROPEAN FLAX™

A. OGGETTO

A.1. LO STANDARD EUROPEAN FLAX™

L'ALLIANCE FOR EUROPEAN FLAX-LINEN & HEMP (in appresso «l'Alliance»; in precedenza denominata CELC, Confederazione Europea del Lino e della Canapa), costituita come associazione, è l'unica organizzazione europea agroindustriale a riunire e inglobare tutti le fasi di produzione e trasformazione del Lino e della Canapa europei.

Promuove la filiera del Lino e della Canapa europei, in particolare nei settori della moda, del life style e dell'arredamento, nonché dei prodotti tecnici, ma anche in altri settori.

Offre ai consumatori la garanzia di origine e tracciabilità per la fibra di Lino premium coltivato in Europa occidentale, a norma del presente standard.

CELC DEVELOPPEMENT è una società commerciale, controllata al 100 % dall'Alliance, il cui ruolo è fornire un supporto tecnico, amministrativo e commerciale all'Alliance per consentirle di svolgere la sua mission.

EUROPEAN FLAX™ è un marchio registrato di proprietà dell'Alliance for European Flax-Linen & Hemp e della sua controllata CELC DEVELOPPEMENT.

EUROPEAN FLAX™ garantisce la tracciabilità della fibra di Lino premium coltivato in Europa occidentale per tutti gli usi finali: moda, life style e arredamento, prodotti tecnici e così via. Fibra vegetale, prodotta da un'agricoltura rispettosa dell'ambiente, senza irrigazione artificiale* e senza OGM (* salvo in circostanze eccezionali).

Le fibre EUROPEAN FLAX™ sono coltivate e stigliate, secondo un percorso agricolo e tecnico condiviso, in Francia, Belgio e Paesi Bassi.

Tutte le imprese certificate sono elencate sul sito web dell'Alliance for European Flax-Linen & Hemp (allianceflaxlinenhemp.eu).

EUROPEAN FLAX™ è dedicato esclusivamente al Lino.

A.2. A PROPOSITO DELL'ALLIANCE FOR EUROPEAN FLAX-LINEN & HEMP

L'Europa occidentale è il primo produttore di fibre di Lino al mondo: i 3/4 della produzione mondiale provengono da Francia, Belgio e Paesi Bassi.

Essendo l'unica organizzazione europea agroindustriale che unisce tutte le fasi della produzione e lavorazione del Lino e della Canapa europei - 10 000 imprese europee in 14 Paesi - l'Alliance guida questa filiera di eccellenza in un contesto globalizzato.

La sua mission poggia sui valori innovativi e ambientali della fibra di Lino, garantiti dalla certificazione di tracciabilità EUROPEAN FLAX™ e promossa presso professionisti e consumatori mediante una campagna dedicata.

A.3. INFORMAZIONI PER UN CORRETTO USO DEL PRESENTE DOCUMENTO

Le seguenti forme verbali sono usate per indicare requisiti, raccomandazioni, autorizzazioni o possibilità a norma del presente standard:

- “**deve/devono**”, per requisiti da osservarsi strettamente per garantire la conformità rispetto allo standard
- “**si raccomanda che**” per raccomandazioni
- “**è concesso**” e “**sono autorizzate a**”, per un permesso.
- “**può/possono**” per una possibilità o una capacità

I termini utilizzati e identificabili in grigio, specie per le diverse tipologie di aziende, sono definiti nell'allegato A dello standard.

B. OBIETTIVI E APPLICABILITÀ

B.1. OBIETTIVI

Scopo del presente standard è definire tutti i requisiti e i criteri tecnici che deve rispettare ogni organizzazione che desidera essere certificata e usare il marchio registrato EUROPEAN FLAX™.

B.2. AMBITO DI APPLICAZIONE E APPLICABILITÀ

a. **Livello della catena di custodia:**

Ogni soggetto della catena di fornitura che prende possesso dei materiali, dal produttore di fibre al prodotto finito, ivi comprese le tappe di trasformazione e commercializzazione, fino all'ultima transazione business-to-business deve essere certificato per garantire la tracciabilità dei materiali EUROPEAN FLAX™.

b. Livello di organizzazione:

Le organizzazioni che acquistano materiali certificati e vendono prodotti certificati, ossia i soggetti che sono giuridicamente proprietari dei materiali e dei prodotti, sono certificati EUROPEAN FLAX™. La certificazione EUROPEAN FLAX™ non è richiesta per i subfornitori che non sono giuridicamente proprietari dei materiali e dei prodotti, ma i titolari dei certificati possono dare in subfornitura delle fasi di lavorazione purché si rispettino i criteri applicabili ai subfornitori, definiti alla sezione C.7. del presente standard i quali vengono verificati nel corso degli audit dei soggetti terzi.

Le aziende che hanno un legame di proprietà comune con l'organizzazione possono essere integrati nell'ambito di applicazione del certificato dell'organizzazione mediante una certificazione multisito (cfr. sezione C.8).

c. Livello di prodotto:

Un prodotto può essere certificato soltanto se viene prodotto o messo in commercio da un'organizzazione certificata, se è fabbricato con forniture di Lino certificate al 100% e se la sua composizione finale è costituita almeno al 50% di Lino (cfr. sezione C. 3 per i requisiti di composizione dei prodotti). Le fatture, che seguono requisiti specifici di fatturazione, sono elementi di prova fondamentali per dimostrare il flusso di materiali certificati tra le varie fasi della catena di custodia EUROPEAN FLAX™.

B.3. ETICHETTATURA

- a. Solo i prodotti (semilavorati e finiti) fabbricati da un'organizzazione certificata e conformi allo standard EUROPEAN FLAX™ sono autorizzati a essere etichettati e venduti come certificati EUROPEAN FLAX™.
- b. Tutti i tipi di comunicazione, etichettatura, uso del logo e diciture riguardanti EUROPEAN FLAX™ devono essere approvati dall'Alliance (ad esempio etichetta del prodotto, comunicazione sul sito web, ecc.).
- c. Tutti i tipi di etichettatura/uso del logo e diciture devono essere conformi alla carta grafica EUROPEAN FLAX™.
- d. Alle organizzazioni certificate è concesso impiegare l'Autorizzazione all'uso del marchio e gli strumenti EUROPEAN FLAX™ per i loro prodotti certificati, nella comunicazione e nel marketing, previa sottoscrizione dell'Autorizzazione all'uso EUROPEAN FLAX™ per le imprese di trasformazione e di commercializzazione (trader).
- e. Ai brand/rivenditori al dettaglio è concesso utilizzare il marchio e gli strumenti EUROPEAN FLAX™ sui loro prodotti certificati, nella comunicazione e nel marketing, a condizioni specifiche da discutere con l'Alliance. Ciò comprende la sottoscrizione dell'Autorizzazione all'uso del marchio per i brand e i rivenditori al dettaglio, la compilazione del profilo aziendale e l'invio all'Alleanza con cadenza annuale di alcune copie delle fatture che attestino i prodotti certificati (è permesso cancellare informazioni riservate come i prezzi).
- f. Un'impresa di commercializzazione (trader) business-to-business non certificata che acquisti materiale certificato (semilavorati o prodotti finiti) etichettato EUROPEAN FLAX™ presso il proprio fornitore certificato non può vendere detti prodotti come certificati e deve rimuovere etichette e cartellini recanti il marchio EUROPEAN FLAX™.

- g. L'organizzazione si impegna a indicare composizione fibrosa e percentuali esatte sulle etichette dei prodotti finiti, certificati, secondo le norme di etichettatura vigenti nel paese in cui sono commercializzati i suoi prodotti certificati.

B.4. DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

La certificazione EUROPEAN FLAX™ si basa sui seguenti documenti:

- **Lo Standard EUROPEAN FLAX™**, che descrive tutti i requisiti che un'organizzazione deve soddisfare per ottenere e mantenere la certificazione. Questo documento è il riferimento utilizzato durante gli audit obbligatori da parte di terzi,
- **Il Processo di certificazione EUROPEAN FLAX™**, che fornisce una descrizione della procedura di rilascio della certificazione per le organizzazioni a cui si applicano gli audit obbligatori di terzi EUROPEAN FLAX™,
- **Gli strumenti di marketing EUROPEAN FLAX™** come la **Carta grafica EUROPEAN FLAX™**, il logo e la dicitura EUROPEAN FLAX™ sono forniti dall'Alliance alle imprese certificate EUROPEAN FLAX™ che hanno sottoscritto l'Autorizzazione all'uso del marchio. Garantire un uso conforme del marchio è compito dell'Alliance,
- **L'Autorizzazione all'uso del marchio per le imprese di trasformazione e di commercializzazione (trader),**
- **L'Autorizzazione all'uso del marchio per i Brand e i Rivenditori al dettaglio,**
- **Il Profilo aziendale (Company Profile) per i Brand.**

Tutti i documenti riferimento, compresi i documenti di supporto, sono disponibili sul sito dell'Alliance: allianceflaxlinenhemp.eu

C. CRITERI

Il presente capitolo definisce i requisiti che l'organizzazione deve soddisfare per ottenere la certificazione EUROPEAN FLAX™ e conservarla.

C.1. REQUISITI GENERALI

C.1.1. Sistema di gestione della tracciabilità

L'organizzazione deve attuare e mantenere un sistema di gestione della tracciabilità per garantire la conformità al presente standard. Questo sistema di gestione della tracciabilità deve comprendere almeno quanto segue:

- a. procedure scritte e aggiornate per garantire la tracciabilità dei materiali e dei prodotti EUROPEAN FLAX™ e garantire che come input nei prodotti certificati è utilizzato soltanto Lino certificato EUROPEAN FLAX™. Tali procedure comprendono la fornitura, la movimentazione, la produzione, la fatturazione e la spedizione.

- b. una procedura scritta e aggiornata, in atto, per garantire l'identificazione e la gestione dei prodotti non conformi, al fine di impedirne la vendita e la consegna involontaria come prodotti certificati EUROPEAN FLAX™.
- c. la conservazione di registri per almeno 3 anni che attestino il rispetto dei requisiti del presente standard, in particolare: fatture di acquisto, elenco dei fornitori, certificati dei fornitori, registri di produzione, fatture di vendita, risultati delle analisi composizionali, elenchi dei subfornitori e relazioni di audit, ecc.
- d. la formazione del personale alle pertinenti procedure dell'organizzazione onde garantirne la competenza nell'attuazione del sistema di gestione della tracciabilità. Devono essere conservati i registri che attestano tale formazione.
- e. L'organizzazione deve nominare una persona preposta alla certificazione (Certification Manager) che abbia la competenza e le autorità necessarie per gestire il certificato e ottemperare ai requisiti del presente standard.

C.1.2. Appartenza all'Alliance for European Flax-Linen & Hemp

Le organizzazioni europee che presentano domanda di certificazione EUROPEAN FLAX™ devono essere membri dell'Alliance, se del caso, conformemente allo statuto dell'Alliance.

C.2. FORNITURA DEI MATERIALI

C.2.1. Gestione della certificazione dei fornitori

L'organizzazione deve garantire che i propri fornitori di materiale certificato EUROPEAN FLAX™ siano in possesso di un certificato valido.

L'organizzazione deve compilare e mantenere aggiornato un elenco dei propri fornitori di Lino certificati e non certificati. L'identificazione dei fornitori certificati EUROPEAN FLAX™ comprende la denominazione del fornitore, il relativo numero di certificato e la data di scadenza del certificato.

Tale elenco deve essere aggiornato almeno una volta all'anno e deve altresì comprendere un controllo della validità dei certificati dei fornitori sul sito allianceflaxlinenhemp.eu.

C.2.2. Norme di acquisto per le forniture certificate

L'organizzazione deve osservare le seguenti norme di acquisto:

a. Per le fibre:

- Le imprese di trasformazione devono acquistare le fibre soltanto da organizzazioni certificate da Bureau Veritas Certification, che dispongano di un certificato valido in cui figuri un numero del tipo BVFRXXXXX e sia incluso l'ambito di attività di commercializzazione delle fibre (trader).
- Le imprese di trasformazione NON devono comprare fibre da fornitori con numero di licenza CEAXXXXXX e il cui ambito di attività sia la stigliatura.

- Soltanto le imprese di commercializzazione (trader) pure (il cui ambito di attività include la commercializzazione delle fibre) o le imprese di trasformazione (il cui ambito di attività è limitato alla commercializzazione e alla pettinatura delle fibre e/o alla cotonizzazione e/o alla preparazione alla filatura e/o alla preparazione di nastri) sono autorizzate ad acquistare fibre da fornitori con numero di licenza CEAAXXXX e il cui ambito di attività sia la stigliatura.

b. Per filati e tessuti (tessitura, maglieria):

- Le imprese di trasformazione devono acquistare filati e tessuti certificati EUROPEAN FLAX™ da organizzazioni certificate EUROPEAN FLAX™ che dispongono di un certificato valido recante un numero del tipo BVFRXXXX.
- Le imprese di trasformazione sono autorizzate ad acquistare filati e tessuti certificati EUROPEAN FLAX™ o Masters of Linen™ da organizzazioni certificate EUROPEAN FLAX™ e/o Masters of Linen™.
- Le forniture Masters of Linen™ devono osservare i seguenti requisiti:
 - le forniture Masters of Linen™ devono essere acquistate da un'organizzazione certificata Masters of Linen™, elencata come certificata Masters of Linen™ sul sito web dell'Alliance e
 - il certificato, del tipo CEAAXXXX, deve comportare 5 lettere e 4 cifre (ad esempio CEITL7300) e
 - il numero del certificato deve essere specificato nelle fatture insieme alle diciture: "EUROPEAN FLAX™ certified CEAAXXXX" o "Masters of Linen™ certified CEAAXXXX".

c. Per altri materiali:

- Le imprese di trasformazione devono acquistare i materiali certificati EUROPEAN FLAX™ da organizzazioni certificate EUROPEAN FLAX™ che dispongono di un certificato valido recante un numero del tipo BVFRXXXX.

C.2.3. Ricezione del materiale e controllo di conformità delle fatture di acquisto

Al momento della ricezione del materiale certificato, l'organizzazione deve controllare la conformità delle fatture di acquisto.

- Tutto il materiale certificato deve essere identificato chiaramente nella fattura del fornitore: devono figurare la dicitura «EUROPEAN FLAX™ certified» e l'indicazione della composizione esatta e delle relative percentuali.
- Nella fattura deve inoltre figurare il numero di certificato del fornitore, conformemente alle norme descritte al punto C.2.2..

C.3. COMPOSIZIONE DEI PRODOTTI

C.3.1. Composizione fibrosa e percentuali ammesse

C3.1.1. Requisiti generali

I prodotti e i prodotti semilavorati che presentano la seguente composizione fibrosa devono essere certificati EUROPEAN FLAX™ se:

- a. il contenuto in Lino è al 100% certificato EUROPEAN FLAX™ e
- b. sono composti di Lino almeno al 50%. La miscela potrebbe quindi contenere al massimo il 50% di altri tipi di fibre. La miscela con altri tipi di Lino non è consentita nella composizione del prodotto.

Le percentuali della composizione fibrosa devono essere calcolate in base al peso della composizione fibrosa dei prodotti in condizioni normali.

Gli accessori, come definiti all'ALLEGATO A, non vanno considerati nel calcolo delle percentuali di fibra. Se un accessorio contiene Lino, il contenuto di Lino dell'accessorio deve essere al 100% certificato EUROPEAN FLAX™.

Per un prodotto che abbia un riempimento/un'imbottitura in fibra avente scopo funzionale nel prodotto, il contenuto fibroso del riempimento/dell'imbottitura deve essere incluso nel calcolo delle percentuali di fibra del prodotto. Una parte o un componente (come definiti all'ALLEGATO A) ha uno scopo funzionale se la rimozione del componente compromette la funzione del prodotto.

ESEMPIO 1: Per un cuscino con imbottitura in fibra venduto con una fodera amovibile, il contenuto dell'imbottitura in fibra non deve essere incluso nel calcolo delle percentuali della composizione fibrosa del prodotto. Per un cuscino imbottito in fibra con una fodera inamovibile si deve invece include il peso dell'imbottitura in fibra nel calcolo delle percentuali della composizione fibrosa.

ESEMPIO 2: Per un capo di abbigliamento imbottito in fibra, il contenuto dell'imbottitura deve essere incluso nel calcolo delle percentuali della composizione fibrosa. Per un capo di abbigliamento imbottito in piuma non si includerà invece il peso della piuma nel calcolo delle percentuali della composizione fibrosa.

C.3.1.2 Prodotti semplici o prodotti a più componenti

I prodotti finiti possono essere prodotti semplici o prodotti a più componenti come indicato all'ALLEGATO A.

- a. Per essere certificato EUROPEAN FLAX™ un prodotto semplice deve rispettare le suddette norme C.3.1.1 lettere a. e b.
 - b. Per essere certificato EUROPEAN FLAX™ un prodotto a più componenti deve rispettare le seguenti norme:
 - A livello di prodotto: il contenuto in Lino del prodotto è certificato al 100% EUROPEAN FLAX™.
 - A livello di componente:
 - Ciascun componente contenente Lino certificato EUROPEAN FLAX™ è composto almeno al 50% di Lino e
 - Almeno un componente contenente Lino costituisce oltre il 30% della composizione fibrosa totale del prodotto finito,
- Oppure
- Ciascun componente contenente Lino certificato EUROPEAN FLAX™ è composto almeno al 50% di Lino e
 - Tutti i componenti contenenti Lino e aventi la medesima composizione fibrosa costituiscono, sommati tutti i componenti, oltre il 30% della composizione fibrosa totale del prodotto finito.

I requisiti generali di cui alla [sezione C.3.1.1](#) in materia di calcolo delle percentuali della composizione fibrosa si applicano ai prodotti a più componenti, compresi quelli riguardanti gli accessori e l'imbottitura in fibra.

C.3.2. Analisi composizionale dei prodotti

- a. Ottenuta la certificazione, le imprese di trasformazione che svolgono un'attività di:
 - filatura,
 - tessitura,
 - lavorazione a maglia,
 - produzione di semilavorati per usi tecnici e compositi,
 - preparazione della fibra o cotonizzazione,
 - o qualsiasi attività interna o esternalizzata ad alto rischio di miscelazione di fibre, devono effettuare ogni anno un'analisi della composizione fibrosa su un campione di prodotti EUROPEAN FLAX™. Il campione è determinato dall'auditor sulla base della sintesi contabile annuale per referenza.
- b. Le analisi della composizione fibrosa devono essere svolte secondo la metodologia approvata dal BAST FIBRE OBSERVATORY (osservatorio delle fibre liberiane) e da uno dei laboratori accreditati (cfr. elenco all'ALLEGATO D).
- c. Quando l'analisi composizionale è prevista, l'organizzazione deve conservare un campione di ciascuna referenza prodotta e venduta come EUROPEAN FLAX™ per almeno due anni dopo la produzione. Si raccomanda che i campioni di filati pesino almeno 15 grammi e che i campioni di tessuti abbiano dimensioni di almeno 50cm x 50cm. Se a dover essere sottoposto ad analisi è un capo di abbigliamento o un prodotto per la casa, esso deve essere analizzato per intero.
- d. L'analisi composizionale non è richiesta se non vi è produzione EUROPEAN FLAX™ nel periodo oggetto dell'audit.
- e. L'analisi composizionale è obbligatoria per l'audit iniziale se l'azienda ha l'intenzione di vendere, come prodotti EUROPEAN FLAX™, prodotti già in giacenza, non appena avrà ottenuto la certificazione.

Nota 1: L'auditor seleziona un campione di tre diverse referenze di produzione che, se possibile, sono quelle fabbricate più spesso. I risultati delle analisi della composizione fibrosa che uno dei laboratori accreditati ha svolto sui prodotti EUROPEAN FLAX™ selezionati devono essere forniti all'auditor dopo l'audit.

C.3.3. Elenco dei prodotti EUROPEAN FLAX™

- a. L'organizzazione deve costituire un elenco dei prodotti EUROPEAN FLAX™ che vende e deve mantenerlo aggiornato.
- b. L'elenco deve raggruppare i prodotti per tipo almeno in base alla composizione fibrosa e alle relative percentuali.
- c. Per ogni referenza deve essere indicata l'esatta composizione fibrosa.

C.4. TRACCIABILITÀ IN SITU

C.4.1. Manipolazione dei prodotti nella catena di produzione e nel commercio

- a. L'organizzazione deve attuare e mantenere un sistema di tracciabilità per tracciare le materie prime, i componenti, i prodotti e i sottoprodotti certificati EUROPEAN FLAX™ in tutte le fasi della catena di produzione o del commercio.
- b. La manipolazione di materiali o prodotti certificati deve essere effettuata senza rischio di miscelazione con materiali o prodotti non certificati nella catena di produzione, nelle operazioni commerciali e nello stoccaggio. Detta miscelazione non deve avvenire.

C.4.2. Separazione fisica e identificazione

- a. Se l'organizzazione utilizza Lino certificato e non certificato, deve essere attuata una separazione fisica nello spazio e/o nel tempo e/o un'identificazione.
- b. Dall'input (fattori produttivi) all'output (prodotti), in ogni fase del processo di produzione, il materiale certificato deve essere fisicamente identificato (ad esempio mediante un adesivo, una marcatura inamovibile, ecc.) e tracciato da un sistema documentario e/o software (ad esempio, numero di lotto, numero d'ordine di produzione, ecc.).
- c. Gli ordini di produzione e i documenti di tracciabilità associati alle produzioni devono essere registrati.

C.5. VENDITE

C.5.1. Fatturazione di prodotti certificati

Tutte le fatture di vendita che comprendono transazioni relative a prodotti certificati devono essere conformi a quanto segue:

- a. ogni prodotto certificato deve essere chiaramente identificato con la dicitura «EUROPEAN FLAX™ certified» che consente di distinguerlo dal materiale non certificato,
- b. la composizione e le percentuali esatte dei prodotti certificati devono essere specificate,
- c. il numero di certificato del titolare del certificato deve figurare almeno una volta nella fattura.

C.5.2. Assenza di transazioni certificate

Se non vi è stata alcuna transazione certificata tra l'ultimo audit e l'audit attuale, l'organizzazione deve essere in grado di fornire una giustificazione pertinente.

C.6. CONTROLLO DEI VOLUMI

C.6.1. Riepilogo contabile annuale

L'organizzazione deve stilare un riepilogo contabile annuale di tutti i materiali in Lino in fase di input e di tutti i prodotti in Lino in fase di output, distinguendo per ciascuna referenza le forniture e vendite certificate EUROPEAN FLAX™ dalle forniture e vendite non certificate.

C.6.2. Periodo di riferimento contabile annuale

Il periodo di riferimento deve essere definito e deve coprire il periodo successivo al periodo di riferimento precedente

C.6.3. Contenuto del riepilogo contabile annuale

Il riepilogo contabile annuale deve comprendere almeno gli elementi seguenti:

- a. per ciascun input (fattore) il riferimento e la data della fattura del fornitore, la quantità ricevuta (volume, peso, numero di pezzi), il numero di lotto del fornitore, il numero di lotto interno,
- b. per ciascun output (prodotto), il riferimento e la data della fattura di vendita, la quantità venduta (volume, peso, numero di pezzi) per riferimento di fattura, la quantità in giacenza (volume, peso, numero di pezzi) per riferimento della fattura e il numero di lotto interno, nonché
- c. il totale dei fattori (input), il totale dei prodotti (output), la giacenza e, se del caso, la spiegazione del fattore di conversione (tasso di conversione input/output, rendimento del materiale).

C.7. SUBFORNITORI

C.7.1. Prerequisito

I subfornitori che svolgono lavorazioni su prodotti EUROPEAN FLAX™ non devono avere una relazione di proprietà comune con l'organizzazione committente. Le società che hanno un legame di proprietà comune con l'organizzazione devono essere integrate nell'ambito di applicazione del certificato dell'organizzazione mediante una certificazione multisito (cfr. sezione C.8.).

C.7.2. Tracciabilità in situ per i subfornitori

- a. Se un'organizzazione esternalizza lavorazioni di fibre/prodotti certificati, i subfornitori che svolgono tali lavorazioni devono essere conformi ai criteri tecnici relativi alla tracciabilità in situ di cui alla sezione C.4.
- b. L'organizzazione lavora con un subfornitore solo previa verifica dell'osservanza di tutti i criteri richiesti per i subfornitori, descritti alla sezione C.7.

- c. Se un subfornitore dell'organizzazione si avvale a sua volta di un subfornitore, tutti i criteri di cui alla [sezione C.7.](#) si applicano anche a questo subfornitore il quale deve esser aggiunto all'elenco dei subfornitori.

C.7.3. Gestione dell'elenco dei subfornitori

a. Elenco dei subfornitori

- L'organizzazione deve compilare e mantenere aggiornato l'elenco dei subfornitori che comprende le denominazioni, i recapiti, le attività esternalizzate in dettaglio e, se del caso, il numero di certificato EUROPEAN FLAX™ del subfornitore.
- L'elenco deve essere approvato da Bureau Veritas Certification in seguito all'audit. L'elenco dei subfornitori approvato figura nell'Appendice dell'ultima relazione di audit approvata.
- L'organizzazione deve avvalersi soltanto di subfornitori inclusi nell'ultimo elenco approvato.

b. Inclusione e ritiro di subfornitori

- L'organizzazione deve informare Bureau Veritas Certification di ogni modifica apportata all'elenco dei subfornitori onde ottenerne l'approvazione.
- L'organizzazione può includere o ritirare subfornitori dall'elenco; in esso deve figurare la data di inclusione e di ritiro dei subfornitori.
- Il nuovo elenco è approvato da Bureau Veritas Certification previa verifica della conformità del nuovo subfornitore ai criteri di cui alla [sezione C.7.](#)
- Dopo aver approvato il nuovo elenco, Bureau Veritas Certification pubblica l'elenco di subfornitori riveduto e approvato.

C.7.4. Accordo con il subfornitore

Il subfornitore deve sottoscrivere un accordo con l'organizzazione mediante il quale si impegna a osservare i seguenti requisiti:

- a. il subfornitore garantisce la tracciabilità del materiale certificato EUROPEAN FLAX™ dalla fase di input (fattori) a quella di output (prodotti),
- b. il subfornitore deve identificare il materiale certificato EUROPEAN FLAX™ in ogni fase del processo mediante separazione fisica e/o marchio di identificazione permanente,
- c. il subfornitore accetta la possibilità di controlli in situ da parte dell'organizzazione e/o di Bureau Veritas Certification.
- d. il subfornitore si impegna a non esternalizzare la lavorazione a meno che l'organizzazione non ne sia informata e lo accetti.

C.7.5. Audit dei subfornitori da parte dell'organizzazione

L'organizzazione deve sottoporre ad audit in situ tutti i subfornitori, almeno una volta all'anno, in riferimento ai requisiti dello standard. Un nuovo subfornitore deve essere sottoposto ad audit prima della prima produzione. Gli audit dei subfornitori contemplano almeno la verifica dei seguenti punti:

- a. il subfornitore dispone di procedure scritte di tracciabilità che i dipendenti conoscono e attuano.
- b. in ciascuna fase del processo produttivo, da quella di input a quella di output:
 - il materiale certificato è fisicamente separato nello spazio e/o nel tempo e/o identificato (ad esempio grazie a un adesivo, a una marcatura inamovibile, a zone dedicate, ecc.).
 - il materiale certificato è tracciato da un sistema documentario e/o per mezzo di un software.
- c. su un campione di ordini di produzione associati alla produzione di prodotti certificati, la tracciabilità è garantita.

Le relazioni di audit devono essere registrate e dimostrano la verifica dei suddetti punti.

Nota: Il requisito C.7.5 non si applica ai subfornitori in possesso di un certificato EUROPEAN FLAX™ valido che copre l'attività esternalizzata. In tal caso l'impresa deve garantire la validità del certificato al momento in cui è svolta l'attività esternalizzata.

C.7.6. Ordini di produzione e bolle di consegna relativi alle lavorazioni in subfornitura

Gli ordini di produzione e le bolle di consegna di ciascun lotto di materiale certificato EUROPEAN FLAX™ dato in subfornitura devono essere chiaramente identificati come tali e devono essere registrati.

Nota 1: Durante gli audit effettuati dal verificatore di Bureau Veritas Certification, viene effettuato un audit in situ di un campione di subfornitori a seconda dell'attività che l'organizzazione dà in subfornitura (ossia a seconda del livello di rischio). Per maggiori informazioni sulle norme di campionamento per i subfornitori, fare riferimento al processo di certificazione EUROPEAN FLAX™ L'audit in situ da parte del verificatore non è necessario nel caso di subfornitori in possesso di un certificato EUROPEAN FLAX™ valido che copre l'attività esternalizzata.

Note 2: Il subfornitore non può utilizzare il numero di certificato del cliente in nessun documento e in nessuna identificazione.

C.7.7. Subfornitori certificati EUROPEAN FLAX™

Un'organizzazione che opera come subfornitore fornendo servizi a organizzazioni certificate EUROPEAN FLAX™ può richiedere la propria certificazione EUROPEAN FLAX™.

In tal caso, il subfornitore certificato EUROPEAN FLAX™:

- deve conformarsi ai requisiti applicabili di cui alla [sezione C.7](#).
- deve includere i servizi di [esternalizzazione](#) forniti alle organizzazioni certificate EUROPEAN FLAX™ nell'ambito di applicazione del proprio certificato EUROPEAN FLAX™.
- deve garantire di disporre di una copia di tutti i registri di tracciabilità relativi ai materiali certificati EUROPEAN FLAX™. Ciò comprende, tra l'altro, gli ordini di produzione e le bolle di consegna/packing

list.

C.8. MULTISITO

C.8.1. Ammissibilità alla certificazione multisito

Un'organizzazione multisito (secondo la definizione di cui all'ALLEGATO A) deve avere due o più siti e tutti i siti devono avere un legame di proprietà comune link con l'organizzazione.

C.8.2. Requisiti generali

- a. L'organizzazione è responsabile della gestione della certificazione in tutti i siti e garantisce il rapporto contrattuale e la comunicazione con Bureau Veritas
- b. Una persona preposta alla certificazione (Certification Manager) nominata dall'organizzazione deve garantire l'attuazione dei requisiti del presente standard in tutti i siti inclusi nell'ambito di applicazione della certificazione.
- c. L'organizzazione deve predisporre e mantenere aggiornate delle procedure scritte atte a garantire che ciascun sito incluso nell'ambito di applicazione della certificazione soddisfi tutti i requisiti di certificazione applicabili specificati nello standard e li attui.
- d. L'organizzazione deve essere in grado di dimostrare la propria capacità di raccogliere e analizzare i dati e le informazioni pertinenti di tutti i siti inclusi nell'ambito di applicazione della certificazione.
- e. L'organizzazione deve tenere aggiornato un elenco di tutti i siti inclusi nell'ambito di applicazione della certificazione. L'elenco deve precisare, per ciascun sito:
 - i recapiti (nome e indirizzo del sito, nome del referente, numero di telefono e indirizzo di posta elettronica),
 - la data di entrata nell'ambito di applicazione del certificato multisito,
 - la data di ritiro dall'ambito di applicazione del certificato multisito,
 - il sottocodice del certificato assegnato,
 - le attività del sito (ad es. commercio, filatura, tessitura, tintura);
 - se il sito effettua la fatturazione di materiali o prodotti rientranti nell'ambito di applicazione della certificazione a clienti esterni,
 - se il sito si avvale di subfornitori e quali sono le attività date in subfornitura.

C.8.3. Criteri relativi ai siti

- a. Tutti i siti inclusi nell'ambito di applicazione del certificato devono essere conformi a tutti i criteri del presente standard.
- b. Per la vendita di prodotti certificati EUROPEAN FLAX™, i siti devono indicare nelle fatture di vendita il sottocodice unico che è stato loro assegnato, costituito dal numero di certificato associato a una lettera. Il sottocodice del sito è specificato accanto a ciascun sito nell'Allegato al certificato dell'organizzazione, ricevuto dopo il primo audit.
- c. I siti possono ricorrere a subfornitori, nel qual caso devono soddisfare i criteri di cui alla [section C.7](#).

C.8.4. Inclusione e ritiro di un sito

- a. L'organizzazione deve informare Bureau Veritas Certification di qualsiasi modifica nell'elenco dei siti onde ottenerne l'approvazione.
- b. Soltanto l'organizzazione può richiedere l'inclusione o il ritiro di siti dall'ambito di applicazione del proprio certificato. I siti stessi non possono richiedere l'inclusione/il ritiro.
- c. L'inclusione di un nuovo sito nell'ambito di applicazione dell'organizzazione deve sempre essere approvata da Bureau Veritas Certification dopo un audit di verifica della conformità del nuovo sito ai criteri definiti nello Standard.
- d. Dopo aver approvato il nuovo sito, Bureau Veritas Certification rilascia un nuovo certificato accompagnato dall'allegato aggiornato che include il nuovo sito e il relativo sottocodice.
- e. L'organizzazione può decidere di ritirare un sito dall'ambito di applicazione del certificato, nel qual caso informa Bureau Veritas Certification entro 5 giorni lavorativi. Bureau Veritas Certification rilascia un nuovo certificato corredato di allegato aggiornato che esclude il sito. Tutti i documenti e i dati relativi al sito ritirato devono tuttavia essere registrati e disponibili per l'audit successivo al fine di valutare la conformità al presente standard dall'ultimo audit fino al ritiro del sito.

ALLEGATO A: DEFINIZIONI

Accessori

Elementi aggiunti per integrare prodotti tessili o prodotti semilavorati per ragioni funzionali o estetiche. Gli accessori più comunemente utilizzati sono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: parti non tessili, chiusure e sistemi di chiusura (fibbie, fibbie ricoperte di materiali tessili, bottoni e bottoni a pressione, cerniere, lacci, cordini), fasce e fili elastici, nastri adesivi utilizzati per unire, nastri di cucitura, fili cucirini, intarsi, interfacce, controfodere, spalline, etichette e contrassegni (a trasferimento termico/adesivi/di manutenzione/etichette EUROPEAN FLAX™), ricami di applicazione, bande, decorazioni, bordature, cimose, guarnizioni, fili da ricamo, strisce per cappelli, nastri.

Brand/Rivenditore al dettaglio

Azienda che acquista prodotti finiti e li vende direttamente al cliente finale, senza effettuare alcun tipo di trasformazione.

Criteri

Requisiti che le organizzazioni devono soddisfare per ottenere la certificazione EUROPEAN FLAX™ e conservarla. Gli audit sono effettuati sulla base di tali requisiti.

Fabbricanti di prodotti finiti

Imprese che fabbricano prodotti finiti pronti per la commercializzazione (ad esempio abbigliamento, accessori, prodotti per la casa, tessili tecnici). Essi sono considerati imprese di trasformazione ai sensi del presente standard.

Impresa di commercializzazione (trader)

Azienda che acquista e vende/esporta prodotti in Lino senza alcuna attività di lavorazione svolta internamente in situ o data in subfornitura.

Impresa di trasformazione

Azienda che esegue operazioni su fibre di Lino, semiproducti tessili o tecnici, tra cui la pettinatura (fibre lunghe), la preparazione alla filatura (fibre lunghe), la preparazione di nastri (fibre corte), la cotonizzazione, la filatura, la tintura, la tessitura, la lavorazione a maglia, la fabbricazione di prodotti finiti e altri tipi di lavorazione sui materiali. Queste attività possono essere svolte internamente e/o esternalizzate. Le imprese di commercializzazione (trader) di fibre che svolgono una delle attività di cui sopra devono soddisfare i requisiti relativi alle imprese di trasformazione dell'attuale standard EUROPEAN FLAX™.

Le aziende che acquistano tessuti e danno in subfornitura la fabbricazione di prodotti sono considerate imprese di trasformazione. Le aziende che effettuano qualsiasi tipo di trasformazione, come la fabbricazione di prodotti finiti, in subfornitura o meno, e poi commercializzano direttamente tali prodotti al cliente finale sono considerate imprese di trasformazione.

Impresa di stigliatura

Azienda che estrae le fibre dalla pianta mediante un procedimento meccanico specializzato, tra cui la scavezzatura, l'allungamento la maciullatura e la scotolatura. La ristigliatura (operazione atta a liberare ulteriormente le fibre corte dai capecchi) segue il medesimo processo di certificazione.

In caso di vendita di fibre a imprese di trasformazione, vale a filatori e produttori di semiprodotto, questa attività è considerata commercio di fibre, per cui l'azienda deve essere membro dell'Alliance e deve sottoporsi agli audit di certificazione di Bureau Veritas mediante i quali otterrà un certificato con numero BVFRXXXXX (ad esempio, numero del certificato: BVFR3008).

Se le fibre sono vendute solo a imprese di commercializzazione (trader), il requisito è la Carta EUROPEAN FLAX™ e non l'audit di Bureau Veritas Certification; ciò porta a ottenere un numero di licenza CEAAXXXXX (ad esempio, numero di certificato: CEBE22093).

Input

Materiale certificato EUROPEAN FLAX™ acquistato dall'organizzazione e introdotto in ogni fase del processo produttivo o commercializzato nell'ambito di applicazione di un certificato EUROPEAN FLAX™.

Materiale certificato

Materiale di input, prodotto a partire da materiale certificato, fornito con la dicitura "EUROPEAN FLAX™ certified" da un fornitore certificato EUROPEAN FLAX™.

Organizzazione

Persona giuridica che richiede o detiene una certificazione EUROPEAN FLAX™. Un'organizzazione può avere uno o più siti, in quest'ultimo caso è un'organizzazione multisito (cfr. definizione).

Organizzazione committente

Organizzazione certificata che si avvale di un subfornitore per un'attività che rientra nell'ambito di applicazione del certificato EUROPEAN FLAX™.

Organizzazione multisito

Organizzazione avente due o più siti. I siti dell'organizzazione possono essere tutti situati nello stesso Paese o in Paesi diversi da quello in cui si trova l'organizzazione. L'organizzazione può anche essere un sito di produzione. I prodotti e i processi/le attività inclusi nell'ambito di applicazione del certificato sono eseguiti dalla rete di siti e non necessariamente da ciascuno di essi. Tutti i siti dell'organizzazione che partecipano a un'attività di qualsiasi tipo (commercializzazione, trasformazione, stoccaggio) relativa a materiali/prodotti certificati devono rientrare nell'ambito di applicazione del certificato.

Output

Prodotto certificato EUROPEAN FLAX™, fabbricato a partire da materiale certificato e/o venduto da un'organizzazione certificata EUROPEAN FLAX™.

Parte o componente

Una parte o un componente tessile è una parte identificabile in modo univoco di un prodotto tessile, con un contenuto fibroso identificabile, inclusa o destinata a essere inclusa come parte di un prodotto finito. I componenti possono essere facilmente identificati dai consumatori sul prodotto finito.

Preparazione della fibra

Preparazione alla filatura (fibra lunga), preparazione dei nastri (fibra corta).

Prodotto certificato

Prodotto conforme a tutti i requisiti di certificazione applicabili e idoneo a essere venduto con la dicitura "EUROPEAN FLAX™ certified" indicata nelle fatture.

Prodotto a più componenti/parti

Qualsiasi prodotto contenente due o più componenti tessili aventi diverso contenuto di fibre tessili. Le componenti tessili di un prodotto composto da più parti possono comprendere, tra l'altro: riempimenti, imbottiture, fodere, esterno/tessuto principale, ecc.

Prodotto non conforme

Materiale o prodotto per il quale un'organizzazione non è in grado di dimostrare che è conforme ai requisiti di certificazione EUROPEAN FLAX™ applicabili.

Prodotto semplice

Prodotto contenente uno o più componenti tessili aventi tutti il medesimo contenuto di fibre tessili.

Proprietà comune

Assetto proprietario in cui tutti i siti che rientrano nell'ambito di applicazione del certificato EUROPEAN FLAX™ sono di proprietà della medesima organizzazione. Per proprietà si intende almeno il 51% della partecipazione dei siti.

Riempimento/imbottitura

Qualsiasi materiale fibroso o soffice destinato all'imbottitura di un prodotto tessile o al riempimento delle parti imbottite di mobili. I materiali di riempimento possono garantire isolamento, dare comfort e conferire volume ai prodotti.

Semiprodotti per usi tecnici e compositi

Fibre tagliate, roving, laminati, tessuti e non tessuti, compositi, trecce e reti.

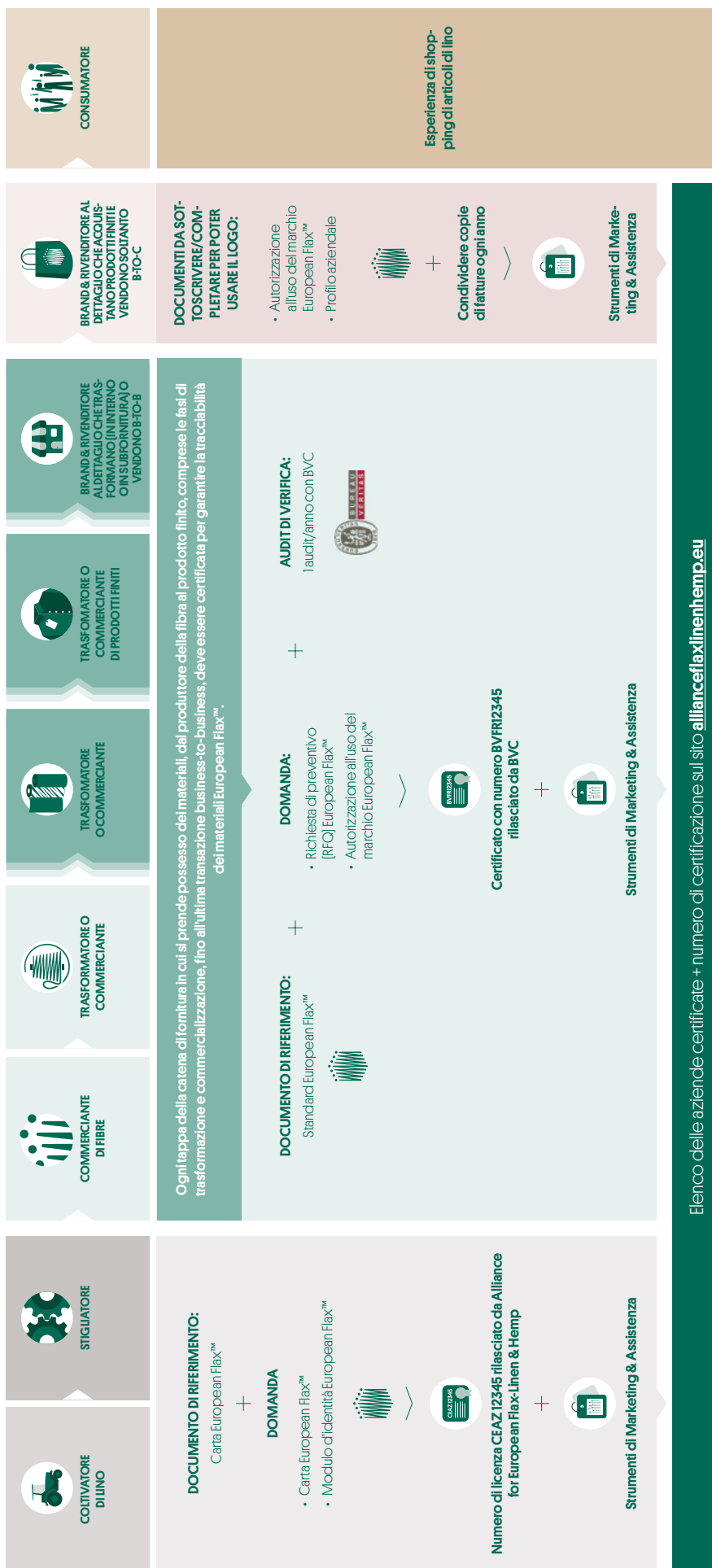
Sito

Unità di un'organizzazione ubicata in un luogo fisico geograficamente distinto da altre unità della stessa organizzazione. Un sito non può mai comprendere più di una persona giuridica. Un subfornitore non è considerato un sito.

Subfornitore/Esternalizzazione

Ricorrere a un subfornitore significa esternalizzare una lavorazione su materiale in Lino certificato. L'acquisto e la vendita di prodotti certificati sono gestiti dall'organizzazione committente e non dal subfornitore. Il materiale rimane di proprietà dell'organizzazione committente. La fatturazione tra il subfornitore e l'organizzazione committente riguarda solo le attività esternalizzate.

La catena di tracciabilità European Flax™

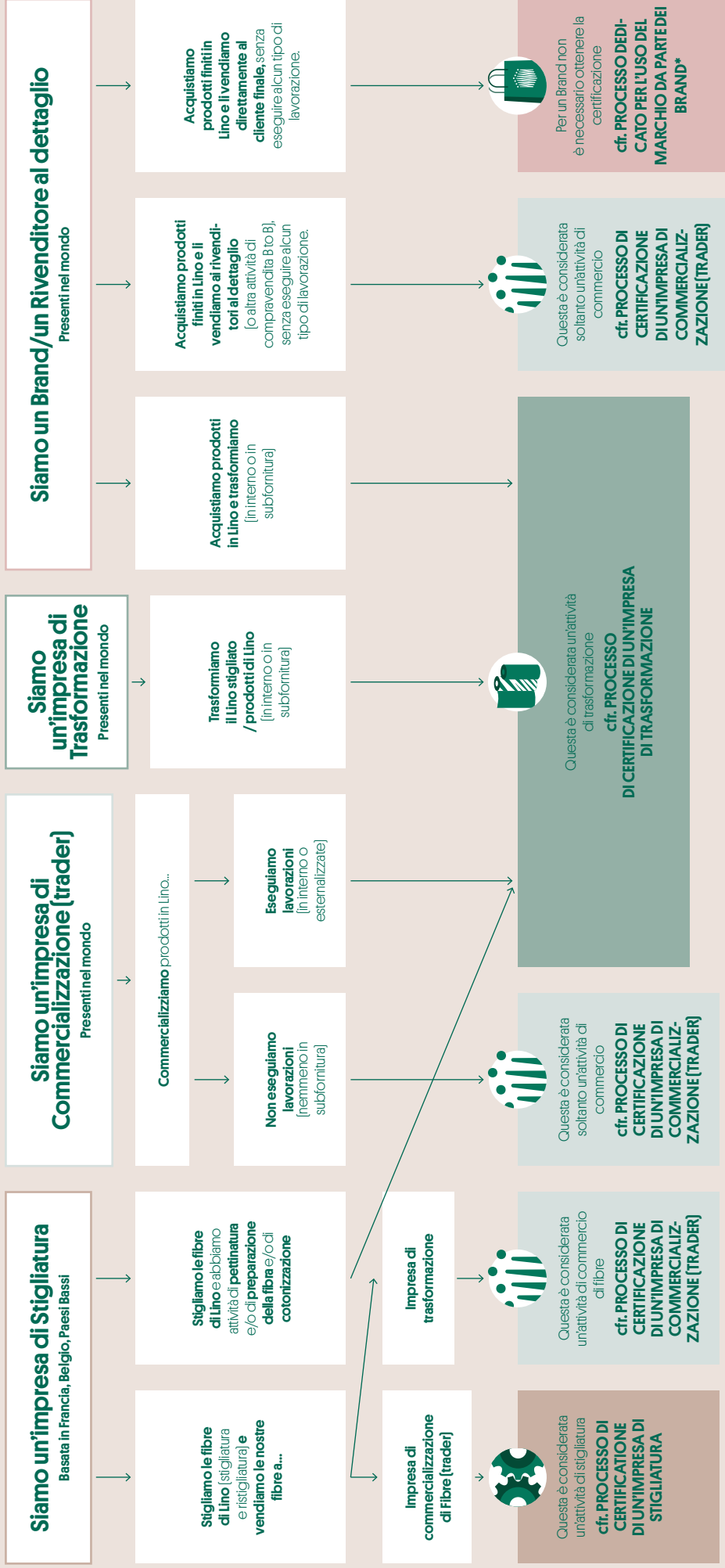


Elenco delle aziende certificate + numero di certificazione sul sito allianceflaxlinenhemp.eu

European Flax™ è un marchio di proprietà dell'Alliance for European Flax-Linen and Hemp, che l'ha registrato. Il logo e la catena di tracciabilità European Flax™ non possono essere riprodotti senza autorizzazione. Se avete domande o desiderate ulteriori informazioni, vi invitiamo a contattarci certification@allianceflaxlinenhemp.eu. Per la procedura di domanda si veda il sito allianceflaxlinenhemp.eu

Come ottenere la certificazione European Flax™

Fase 1 – Per determinare il tipo di organizzazione nella catena di custodia



Per la definizione del tipo di organizzazione, cfr. Standard European Flax™, scaricabile sul sito allianceflaxlinenhemp.eu.
 Riferirsi alla sezione "How to label my European Flax™ products" (Come etichettare i miei prodotti European Flax™?) disponibile sul sito allianceflaxlinenhemp.eu

Come ottenere la certificazione European Flax™

Fase 2 – Il processo di certificazione dipende dal tipo di organizzazione



European Flax™
Premium linen fibre



Processo di certificazione per un'impresa di stigliatura

- Contattare l'**associazione locale** in FR, BE, NL per ulteriori informazioni sulla certificazione e l'adesione
- Sottoscrivere la Carta EUROPEAN FLAX™
- Sottoscrivere il modulo di identità EUROPEAN FLAX™



Processo di certificazione per un'impresa di commercializzazione

1. Per ulteriori informazioni contattare **Alliance for European Flax-Linen & Hemp** (per aziende di EUROPA/AFRICA) o l'**ufficio locale BV** (per aziende ubicate altrove)^[1]
2. Diventare membro dell'Alliance for European Flax-Linen & Hemp (soltanto per aziende dell'UE)
3. Compilare la **Request for quotation (RFQ)**, richiesta di preventivo
4. Sottoscrivere l'**Autorizzazione all'uso del marchio EUROPEAN FLAX™**
5. Sottoscrivere un contratto triennale con Bureau Veritas
6. Sottoporsi ad audit annuali di terzi sullo **Standard EUROPEAN FLAX™** secondo il **processo di certificazione EUROPEAN FLAX™ – audit solo documentali**^[2]



Processo di certificazione per un'impresa di trasformazione

1. Per ulteriori informazioni contattare **Alliance for European Flax-Linen & Hemp** (per aziende di EUROPA/AFRICA) o l'**ufficio locale BV** (per aziende ubicate altrove)^[1]
2. Diventare membro dell'Alliance for European Flax-Linen & Hemp (soltanto per aziende dell'UE)
3. Compilare la **Request for quotation (RFQ)**, richiesta di preventivo
4. Sottoscrivere l'**Autorizzazione all'uso del marchio EUROPEAN FLAX™**
5. Sottoscrivere un contratto triennale con Bureau Veritas
6. Sottoporsi ad audit annuali di terzi sullo **Standard EUROPEAN FLAX™** secondo il **processo di certificazione EUROPEAN FLAX™ – audit in situ e non**
7. **Analisi composizionale**^[3]

Ottenere quindi il numero di licenza CEAAXXXXXX

Rilasciato da Alliance for European Flax-Linen & Hemp

Ottenere quindi il numero di certificato BVFRXXXXXX

Rilasciato da BUREAU VERITAS CERTIFICATION

[1] Cfr. recapiti sul sito allianceflaxlinenhemp.eu

[2] Tranne siti che hanno fisicamente il possesso di fibre, materiali o prodotti certificati European Flax™. Per questo caso specifico, è richiesto un audit in situ nel corso del primo audit di vigilanza (anno 2).

[3] Le analisi composizionali sono obbligatorie per le aziende di trasformazione con attività di filatura, tessitura, lavorazione a maglia, produzione di semiprodotti tecnici o qualsiasi attività con un rischio elevato di miscelazione delle fibre, svolte in interno o esternalizzate.

Tutti i documenti di riferimento sono disponibili sul nostro sito allianceflaxlinenhemp.eu

ALLEGATO D: LABORATORI ACCREDITATI

I seguenti laboratori sono membri del BAST FIBRE OBSERVATORY (osservatorio delle fibre liberiane) e sono accreditati per le analisi composizionali richieste per la certificazione European Flax™.

BUREAU VERITAS CPS FRANCE

Indirizzo: 34B Rue de la Ladrié - 59650 VILLENEUVE D'ASCQ - FRANCIA

Telefono: +33 (0)3 20 46 34 56

Website: www.bureauveritas.com

E-mail: supportclients.cpsfra@bureauveritas.com

CENTEXBEL

Indirizzo: Technologiepark 70 - 9052 ZWIJNAARDE - BELGIO

Telefono: +32 (0)9 220 41 51

Website: www.centexbel.be

E-mail: labo.chemisch@centexbel.be

CENTROCOT - CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO

Indirizzo: Piazza S. Anna, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA

Telefono: +39 0331 696711

Website: www.centrocot.it

E-mail: info@centrocot.it

CETELOR - CENTRE D'ESSAIS TEXTILE LORRAIN

Indirizzo: 27 Rue Philippe Seguin - 88000 EPINAL - FRANCIA

Telefono: +33 (0)3 72 74 96 80

Website: www.cetelor.com

E-mail contact: naoual.bousmat@univ-lorraine.fr

CITEVE

Indirizzo: Rua Fernando Mesquita, nº 2785 - 4760-034 VILA NOVA DE FAMALICAO - PORTOGALLO

Telefono: +351 252 300 300

Website: www.citeve.pt

E-mail: citeve@citeve.pt

IFTH - INSTITUT FRANÇAIS DU TEXTILE ET DE L'HABILLEMENT

Indirizzo: Zone de l'Union - 41 rue des métissages - 59200 TOURCOING - FRANCIA

Telefono: +33 (0)3 20 19 74 00 (lab) / +33 (0)4 72 86 16 44 (sales)

Website: www.ifth.org

E-mail: commercial@ifth.org